

# cuadernos

de MÚSICA, ARTES VISUALES Y ARTES ESCÉNICAS

*journal of music, visual and performing arts*

Cuad. Músic.

Artes Vis.

Artes Escén.

Volumen 13

Número 2

pp. 1–264

Julio – Diciembre 2018

Bogotá, D.C., (Colombia)

ISSN 1794–6670

**RECTOR**

Jorge Humberto Peláez Piedrahita, S. J.

**SECRETARIO GENERAL**

Jairo Humberto Cifuentes Madrid

**VICERRECTOR ACADÉMICO**

Luis David Prieto Martínez

**VICERRECTORA ADMINISTRATIVA**

Catalina Martínez de Rozo

**VICERRECTOR DEL MEDIO UNIVERSITARIO**

Luis Alfonso Castellanos Ramírez, S. J.

**VICERRECTOR DE INVESTIGACIÓN**

Luis Miguel Renjifo Martínez

**FACULTAD DE ARTES****DECANO ACADÉMICO**

Carlos Mery Concha

**SECRETARIA DE FACULTAD**

María Fernanda López Sierra

**DIRECTORA DEL DEPARTAMENTO DE MÚSICA**

Ana Paulina Álvarez Sandoval

**DIRECTOR DEL DEPARTAMENTO DE ARTES VISUALES**

Nicolás Leyva Townsend

**DIRECTORA DEL DEPARTAMENTO DE ARTES ESCÉNICAS**

Catalina del Castillo

**DIRECTOR DE LA CARRERA DE ESTUDIOS MUSICALES**

Luis Fernando Valencia

**DIRECTORA DE LA CARRERA DE ARTES VISUALES**

Angelica María Zorrilla

**DIRECTORA DE LA CARRERA DE ARTES ESCÉNICAS**

Neva Ann Kenny

# cuadernos

de MÚSICA, ARTES VISUALES Y ARTES ESCÉNICAS

*journal of music, visual, and performing arts*

La revista **Cuadernos de Música, Artes Visuales y Artes Escénicas** fue creada en enero de 2004 en la facultad de Artes de la Pontificia Universidad Javeriana de Bogotá. Es una publicación arbitrada de periodicidad semestral que promueve el ejercicio de la investigación, la reflexión y la crítica, desde amplias perspectivas metodológicas y teóricas, estimulando el diálogo entre artistas, investigadores, estudiantes y otro públicos. En la actualidad la revista **MAVAE** difunde textos inéditos por convocatoria, en las categorías de investigación o reflexión, en español, inglés y portugués. [ISSN 1794-6670]

---

La revista Cuadernos MAVAE está indexada en Publindex (C) y Scopus (Q4), con resultados a consultar en SJR: Scientific Journal Rankings - SCImago; entre otros índices como CIRC o ESCI. Puede buscar su contenido en directorios y bases de datos como Dialnet, Redalyc y Fuente Académica

# cuadernos

de MÚSICA, ARTES VISUALES Y ARTES ESCÉNICAS

journal of music, visual, and performing arts

## EDITORIAL PONTIFICIA UNIVERSIDAD JAVERIANA

### DIRECTOR

Nicolás Morales Thomas

### COORDINADOR DE REVISTAS CIENTÍFICAS

Favio Andrés Florez C.

### EDITOR GENERAL

Nicolás Leyva Townsend

Profesor del Departamento de Artes Visuales  
Facultad de Artes  
Pontificia Universidad Javeriana, Bogotá

### EDITOR INVITADO

Claudia Salamanca

Profesora asistente  
Departamento de Artes y Diseño  
Facultad de Bellas Artes  
Universidad Estatal de Arkansas

### COORDINADORA EDITORIAL

Camila Duque Jamaica

Maestra en Artes Visuales

## COMITÉ EDITORIAL

**Adriana María Urrea Restrepo**

Profesora del Departamento de Filosofía, Facultad de filosofía, Pontificia Universidad Javeriana, Bogotá.

**Ana María Lozano Rocha**

Profesora del departamento de Artes Visuales, Pontificia Universidad Javeriana de Bogotá.

**Carolina Santamaría Delgado**

Departamento de Música, Facultad de Artes, Universidad de Antioquia.

**Fernando Escobar Neira**

Profesor de la Escuela de Artes de la Universidad Nacional de Colombia, Sede Medellín.

**Jaidy Astrid Díaz Barrios**

Profesora de la Escuela de Artes Plásticas, Universidad Nacional de Colombia, Bogotá.

**Juan David González Betancur**

Universidad del Atlántico (Colombia)

**Juan David Cárdenas**

Profesor del Departamento de Artes Visuales. Facultad de Artes, Pontificia Universidad Javeriana, Bogotá

**Juan Gabriel Osuna Barriga**

Profesor del Departamento de Música, Facultad de Artes, Pontificia Universidad Javeriana Bogotá.

**Karen Cordero**

Investigadora y curadora independiente, Profesora Emérita del Departamento de Arte de la Universidad Iberoamericana (México) y Académica del Posgrado en Historia del Arte de la Universidad Nacional Autónoma de México.

**Mauricio Durán Castro**

Profesor del Departamento de Artes Visuales Facultad de Artes, Pontificia Universidad Javeriana

**Rodolfo Acosta R.**

Profesor de la Facultad de Artes - ASAB, Universidad Distrital Francisco José de Caldas, Bogotá. Profesor de la Universidad Central, Bogotá.

**Sonia Castillo Ballén**

Profesora de la Facultad de Artes - ASAB, Universidad Distrital Francisco José de Caldas, Bogotá

## COMITÉ CIENTÍFICO

**Ana María Ochoa Gautier**

Profesora e investigadora, Departamento de Música y Centro de Raza y Etnicidad, Columbia University. En este momento ya no dirige el centro de etnomusicología.

**Carlos Miñana Blasco**

Profesor e investigador en etnomusicología, Departamento de Antropología, Universidad Nacional de Colombia, Bogotá, Colombia.

**Eduardo Adrián Russo**

Director del Doctorado en Artes Pertenencia institucional: Facultad de Bellas Artes – Universidad Nacional de La Plata (UNLP).

**Favio Shifres**

Profesor titular de las cátedras de Educación Auditiva y Educación Musical Comparada, Universidad Nacional de La Plata. La Plata, Argentina.

**Germán Mejía Pavony**

Profesor de la Facultad de Ciencias Sociales, Pontificia Universidad Javeriana, Bogotá, Colombia

**Ileana Diéguez**

Investigadora del Centro Nacional de Investigación, Documentación e Información Teatral Rodolfo Usigli México D.F.

**Jorge Echavarría Carvajal**

Profesor e investigador, Maestría en Estética Universidad Nacional de Colombia, Medellín

**Juan Fernando Mejía Mosquera**

Profesor del Departamento de Filosofía Pontificia Universidad Javeriana, Bogotá

**Marcelo Expósito**

Programa de Estudios Independientes (PEI) del Museu d'Art Contemporani de Barcelona (MACBA)

**Sergio Restrepo Mesa**

Editor fundador de la Revista Cuadernos de Música, Artes Visuales y Artes Escénicas.

## VOLUMEN 13 – NÚMERO 2

### DISEÑO CUBIERTA Y PÁGINAS INTERIORES

Carolina Calle Sandoval y Karen Sofia Barrera Fique

### IMAGEN DE LA PORTADA

*Hollywood*

Ana María Montenegro, 2015

### CORRECTOR DE ESTILO

Eduardo Franco

### MONITORES EQUIPO EDITORIAL

Ángela Matiz Borda

Julio Cesar Guevara

María Paula Ruiz

Alejandra Rodríguez

### DIAGRAMACIÓN

Natalia Ospina Meléndez

### Versión electrónica en:

<http://revistas.javeriana.edu.co/index.php/cma>

## INFORMACIÓN TÉCNICA

Depósito legal

Volumen 13 – Número 2

Julio – diciembre de 2018

Periodicidad semestral

ISSN versión impresa 1794-6670

ISSN versión digital 2215-9959

Tiraje:150

Formato: 21,5 x 27,9

Papel: propalmate 90 gr.

Impresión: 1x1 tintas

Fuente: Universe LTStd, Rotis Sans Serif Std

Impreso por Javegraf

Bogotá – Colombia (Suramérica), 2018

### Para mayores informes, diríjase a

[cuadernos.mavae@gmail.edu.co](mailto:cuadernos.mavae@gmail.edu.co)

Pontificia Universidad Javeriana

Facultad de Artes

Calle 40B # 5 - 37, Edificio Gerardo Arango S.J.,

Bogotá D.C (Colombia).

Teléfono: (57-1) 3208320 Ext. 2449



El contenido de los artículos es de exclusiva responsabilidad de los autores. Se autoriza la reproducción total o parcial de la obra para fines académicos siempre y cuando se cite la fuente.

# CONTENIDO

- 9** *EDITORIAL*  
ENTORNOS MEDIÁTICOS: CUERPO, FANTASMAS Y ZOMBIS  
Claudia Salamanca
- 15** *DOSSIER*  
UN DIOS QUE SEPA BAILAR: LA *PERFORMANCE* PRIVADA, EL GESTO MÁS RADICAL  
Antonio Jiménez Morato
- 27** INMERSIÓN Y ESTEREOSCOPIA POR LA BARRANQUILLA DE COMIENZOS DEL SIGLO XX  
Angélica Piedrahita
- 47** LA DILACIÓN EN EL ARTE CONTEMPORÁNEO: TIEMPO TÉCNICO Y CONTENCIÓN DEL ACONTECIMIENTO DE OBRA  
(JONATHAN SCHIPPER, DOUGLAS GORDON Y DAN GRAHAM)  
Sandra Molina
- 65** TRANSMUTACIONES DEL CUERPO COMO SONIDO PROYECTADO  
Javier Ariza Pomareta
- 87** IMPROVISACIÓN DE LA TECNOLOGÍA Y CONSTRUCCIÓN DEL VIRTUOSISMO  
Jeff Kaiser
- 97** DANZA MEDIATIZADA AL SERVICIO DE LA IDEOLOGÍA EN LAS FIESTAS Y LOS ACTOS PROPAGANDÍSTICOS  
CELEBRADOS EN SEVILLA DURANTE LA GUERRA CIVIL ESPAÑOLA  
Ana María Díaz Olaya
- 
- 123** *FUERA DE DOSSIER*  
DEL *CAFETERO*, DE MARUJA HINESTROSA, AL *HOMBRE MACHO*, DE ADÁN GUEVARA:  
GÉNERO Y TRANSNACIONALIDAD ENTRE COLOMBIA Y COSTA RICA  
Luis Gabriel Mesa Martínez
- 147** HISTORIOGRAFÍA Y CURADURÍA: RELATOS VISUALES A PARTIR DE IMÁGENES DE ARCHIVO  
Equipo TRansHisTor(ia)  
(Camilo Andrés Ordóñez Robayo  
y María Sol Barón Pino)
- 175** EL OBOE LÍRICO DE OSVALDO LACERDA:  
UNA MIRADA DESDE SU CONJUNTO DE OBRAS PARA OBOE  
Mota Batista Lúcius
- 189** EL MOVIMIENTO DEL CANTO CORAL EN EL SISTEMA EDUCATIVO PORTUGUÉS DE LA PRIMERA REPÚBLICA AL ESTADO NUEVO  
María Cristina Aguiar  
María Helena Vieira
- 205** REPRESENTACIONES SUBJETIVAS Y COMPETENCIAS COGNITIVAS EN EL APRENDIZAJE DE UNA NUEVA  
PIEZA DE MÚSICA CONTEMPORÁNEA PARA PIANO  
Michel A. Cara
- 227** DIVERSIDAD CULTURAL COMO RETO A LA EDUCACIÓN MUSICAL EN COLOMBIA:  
PROBLEMAS RELACIONALES ENTRE CULTURAS MUSICALES, FORMACIÓN E INVESTIGACIÓN DE LA MÚSICA  
Gloria Patricia Zapata Restrepo  
Santiago Niño Morales
- 237** LA EVALUACIÓN HOLÍSTICA DE LA INVESTIGACIÓN EN LAS ARTES EN ESPAÑA:  
LA NECESIDAD Y COMPLEJIDAD DE CONFLUIR LAS DINÁMICAS DE LOS CAMPOS ACADÉMICO Y ARTÍSTICO  
Juan Arturo Rubio Arostegui  
Raquel Caerols Mateo
- 256** *PRESENTACIÓN DE OBRA*  
*HOLLYWOOD*  
Ana María Montenegro Jaramillo
- ICONOTOPIA*  
LA COSECHA DE LOS VIOLENTOS, 1968. ALFONSO QUIJANO  
Nathali Buenaventura

# CONTENT

- 9** *EDITORIAL*  
MEDIA ENVIRONMENTS: BODY, GHOSTS, AND ZOMBIES  
Claudia Salamanca
- 15** *DOSSIER*  
A GOD WHO KNOWS HOW TO DANCE: PRIVATE PERFORMANCE, THE MOST RADICAL GESTURE  
Antonio Jiménez Morato
- 27** IMMERSION AND STEREOSCOPY IN BARRANQUILLA AT THE BEGINNING OF THE 20TH CENTURY  
Angélica Piedrahita
- 47** DELAYS IN CONTEMPORARY ART: TECHNICAL TIME AND CONTAINMENT OF THE WORK EVENT  
(JONATHAN SCHIPPER, DOUGLAS GORDON AND DAN GRAHAM)  
Sandra Molina
- 65** TRANSMUTATIONS OF THE BODY AS PROJECTED SOUND  
Javier Ariza Pomareta
- 87** IMPROVISING TECHNOLOGY, CONSTRUCTING VIRTUOSITY  
Jeff Kaiser
- 97** DANCE MEDIATIZED AT THE SERVICE OF IDEOLOGY DURING THE FESTIVITIES AND PROPAGANDA EVENTS  
HELD IN SEVILLE DURING THE SPANISH CIVIL WAR  
Ana María Díaz Olaya
- 
- OUTSIDE DOSSIER*
- 123** FROM *CAFETERO*, BY MARUJA HINESTROSA, TO *HOMBRE MACHO*, BY ADÁN GUEVARA:  
GENDER AND TRANSNATIONALISM BETWEEN COLOMBIA AND COSTA RICA  
Luis Gabriel Mesa Martínez
- 147** HISTORIOGRAPHY AND CURATORSHIP: VISUAL STORIES FROM ARCHIVAL IMAGES  
Equipo TRansHisTor(ia)  
(Camilo Andrés Ordóñez Robayo  
y María Sol Barón Pino)
- 175** THE LYRIC OBOE OF OSVALDO LACERDA:  
A LOOK FROM HIS SET OF WORKS FOR OBOE  
Mota Batista Lúcius
- 189** THE CANTO CORAL MOVEMENT IN THE PORTUGUESE EDUCATION SYSTEM FROM THE FIRST REPUBLIC TO THE NEW STATE  
Maria Cristina Aguiar  
Maria Helena Vieira
- 205** SUBJECTIVE REPRESENTATIONS AND COGNITIVE COMPETENCIES IN THE LEARNING PROCESS OF A NEW  
CONTEMPORARY MUSIC PIECE FOR PIANO  
Michel A. Cara
- 227** CULTURAL DIVERSITY AS A CHALLENGE TO MUSIC EDUCATION IN COLOMBIA:  
INTER-RELATIONAL ISSUES IN MUSICAL CULTURES, EDUCATION AND RESEARCH  
Gloria Patricia Zapata Restrepo  
Santiago Niño Morales
- 237** THE HOLISTIC ASSESSMENT OF RESEARCH IN THE ARTS IN SPAIN:  
THE NEED AND COMPLEXITY OF CONVERGING THE DYNAMICS OF THE ARTISTIC AND ACADEMIC FIELDS  
Juan Arturo Rubio Arostegui  
Raquel Caerols Mateo
- ART WORK*
- 256** *HOLLYWOOD*  
Ana María Montenegro Jaramillo
- ICONOTOPÍA*  
*LA COSECHA DE LOS VIOLENTOS*, 1968. ALFONSO QUIJANO  
Nathali Buenaventura

# SUMÁRIO

- 9** *EDITORIAL*  
AMBIENTES DE MÍDIA: CORPO, FANTASMAS E ZUMBIS  
Claudia Salamanca
- 15** *DOSSIER*  
UM DEUS QUE SAIBA DANÇAR: A PERFORMANCE PRIVADA, O GESTO MAIS RADICAL  
Antonio Jiménez Morato
- 27** IMERSÃO E ESTEREOSCOPIA EM BARRANQUILLA NO INÍCIO DO SÉCULO XX  
Angélica Piedrahita
- 47** A DILAÇÃO NA ARTE CONTEMPORÂNEA: TEMPO TÉCNICO E CONTENÇÃO DO ACONTECIMENTO DE OBRA  
(JONATHAN SCHIPPER, DOUGLAS GORDON E DAN GRAHAM)  
Sandra Molina
- 65** TRANSMUTAÇÕES DO CORPO COMO SOM PROJETADO  
Javier Ariza Pomareta
- 87** IMPROVISAZÃO DA TECNOLOGIA E CONSTRUÇÃO DO VIRTUOSISMO  
Jeff Kaiser
- 97** DANÇA MEDIATIZADA AO SERVIÇO DA IDEOLOGIA NAS FESTAS E NOS ATOS PROPAGANDÍSTICOS  
CELEBRADOS EM SEVILLA DURANTE A GUERRA CIVIL ESPANHOLA  
Ana María Díaz Olaya
- 
- 123** *FOR A DO DOSSIER*  
DO *CAFETERO*, DE MARUJA HINESTROSA, AO *HOMBRE MACHO*, DE ADÁN GUEVARA:  
GÊNERO E TRANSNACIONALIDADE ENTRE A COLÔMBIA E A COSTA RICA  
Luis Gabriel Mesa Martínez
- 147** HISTORIOGRAFIA E CURADORIA: RELATOS VISUAIS A PARTIR DE IMAGENS DE ARQUIVO  
Equipo TRansHisTor(ia)  
(Camilo Andrés Ordóñez Robayo  
y María Sol Barón Pino)
- 175** O OBOÉ LÍRICO DE OSVALDO LACERDA:  
UM OLHAR SOBRE SEU CONJUNTO DE OBRAS PARA OBOÉ  
Mota Batista Lúcius
- 189** O MOVIMENTO DO CANTO CORAL NO SISTEMA EDUCATIVO PORTUGUÊS DA PRIMEIRA REPÚBLICA AO ESTADO NOVO  
Maria Cristina Aguiar  
Maria Helena Vieira
- 205** REPRESENTAÇÕES SUBJETIVAS E HABILIDADES COGNITIVAS NA APRENDIZAGEM DE UMA NOVA  
PEÇA DE MÚSICA CONTEMPORÂNEA PARA PIANO  
Michel A. Cara
- 227** A DIVERSIDADE CULTURAL COMO DESAFIO À EDUCAÇÃO MUSICAL NA COLÔMBIA:  
PROBLEMAS RELACIONAIS ENTRE CULTURAS MUSICAIS, EDUCAÇÃO E PESQUISA DE MÚSICA  
Gloria Patricia Zapata Restrepo  
Santiago Niño Morales
- 237** A AVALIAÇÃO HOLÍSTICA DA PESQUISA NAS ARTES NA ESPANHA:  
A NECESSIDADE E COMPLEXIDADE DE CONFLUIR AS DINÂMICAS DOS CAMPOS ACADÊMICO E ARTÍSTICO  
Juan Arturo Rubio Arostegui  
Raquel Caerols Mateo
- 256** *A PRESENTAÇÃO DA OBRA*  
*HOLLYWOOD*  
Ana María Montenegro Jaramillo
- ICONOTOPIA*  
*LA COSECHA DE LOS VIOLENTOS*, 1968. ALFONSO QUIJANO  
Nathali Buenaventura